



**MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS**  
**Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία**  
**Αρ. Γ.Ε.ΜΗ 157648804000**

**Οικονομικές Καταστάσεις της 31ης Δεκεμβρίου 2020**  
**(που καλύπτουν την περίοδο από 24 Δεκεμβρίου 2020 έως 31 Δεκεμβρίου 2020)**  
**σύμφωνα με τα Ελληνικά Λογιστικά Πρότυπα του Ν.4308/2014**

Μυτιλήνη, 12<sup>η</sup> Μαΐου 2022

Περιεχόμενα

1.	Συνοπτική Κατάσταση Αποτελεσμάτων	3
1.1	Ανάλυση Κατάστασης Αποτελεσμάτων	3
1.1.1	Έσοδα	3
1.1.2	Έξοδα	3
2.	Προσάρτημα επί των Οικονομικών Καταστάσεων	3
2.1.	Γνωστοποιήσεις που προβλέπονται από το Ν. 4308/2014	3
3.	Γενικές Πληροφορίες	4
3.1.	Ιστορικό Σύστασης	4
3.2.	Στοιχεία Εταιρείας	4
4.	Πληροφορίες για την Λογιστική Οργάνωση της Εταιρείας	8
4.1.	Αριθμός Φορολογικού Μητρώου	8
4.2.	Διαχειριστική Χρήση	8
4.3.	Οικονομικές Καταστάσεις	8
4.4.	Τηρούμενα Βιβλία	8
4.5.	Φορολογία Εισοδήματος	8
4.6.	Φόρος Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ)	8
4.7.	Φορολογική και Ασφαλιστική Ενημερότητα	8
	Έκθεση Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή	10

## 1. Συνοπτική Κατάσταση Αποτελεσμάτων

MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS  
Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία  
Αρ.ΓΕΜΗ 157648804000  
1<sup>η</sup> Διαχειριστική Χρήση 2020 (24/12/2020-31/12/2020)

Κύκλος εργασιών (Δωρεές)	0,00
Λοιπά έσοδα	75,00
Παροχές σε εργαζόμενους	0,00
Αποσβέσεις ενσωμάτων παγίων και άλλων στοιχείων	0,00
Λοιπά έξοδα και ζημιές	-75,00
Λοιπά έσοδα και κέρδη	0,00
Τόκοι και συναφή κονδύλια (καθαρό ποσό)	0,00
<b>Αποτέλεσμα προ φόρων</b>	<b>0,00</b>
Φόροι	0,00
<b>Αποτέλεσμα μετά από φόρους</b>	<b>0,00</b>

Μυτιλήνη, 12 Μαΐου 2022

Οι Νόμιμοι Εκπρόσωποι

Η Λογίστρια

Rosemarie Hansen Geb. Nolke  
ΑΔΤ L1LT5P499

R. Hansen

Wittstock Kai  
ΑΔΤ L1VCLPC28

Kai Wittstock

Ράνια Καροσοφάλη  
ΑΔΤ ΑΒ 938611  
ΑΡ.ΑΔΕΙΑΣ 0023611

### 1.1 Ανάλυση Κατάστασης Αποτελεσμάτων

#### 1.1.1 Έσοδα

Τα έσοδα της χρήσης 24.12.2020-31.12.2020 ποσού ευρώ 75,00 προέρχονται καταβολές μετρητών ιδρυτών.

#### 1.1.2 Έξοδα

Τα έξοδα της εταιρείας για τη χρήση 24.12.2020-31.12.2020 ποσού ευρώ 75,00 αφορούν ενοίκια και λοιπά έξοδα σύστασης.

## 2. Προσάρτημα επί των Οικονομικών Καταστάσεων

### 2.1. Γνωστοποιήσεις που προβλέπονται από το Ν. 4308/2014

α) Επωνυμία οντότητας (άρθρο 29, παρ. 3α):

MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL  
HELLAS

β) Νομικός τύπος (άρθρο 29, παρ. 3β):

Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία

γ) Περίοδος αναφοράς οικονομικών καταστάσεων (άρθρο 29, παρ. 3γ):

Οι παρούσες οικονομικές καταστάσεις αφορούν την 1<sup>η</sup> διαχειριστική χρήση και καλύπτουν την περίοδο από 24<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2020 έως και την 31 Δεκεμβρίου 2020.

δ) Διεύθυνση οντότητας (άρθρο 29, παρ. 3δ): Κομνηνάκη 39 ΤΚ:81100 Μυτιλήνη  
ε) Δημόσιο μητρώο στο οποίο είναι εγγεγραμμένη η οντότητα (άρθρο 29, παρ. 3ε): Η Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία είναι εγγεγραμμένη στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) με αριθμό 157648804000.

Η Εταιρεία λειτουργεί ως συνεχιζόμενη δραστηριότητα (άρθρο 29, παρ. 3στ) και δεν τελεί υπό εκκαθάριση (άρθρο 29, παρ. 3ζ).

Η Εταιρεία εμπίπτει στις οντότητες της παραγράφου 2(γ) του άρθρου 1 και κατατάσσεται στην κατηγορία των πολύ μικρών οντοτήτων του άρθρου 2 του νόμου 4308/2014 (άρθρο 29, παρ. 3η).

Οι παρούσες οικονομικές καταστάσεις έχουν συνταχθεί σε πλήρη συμφωνία με τον νόμο 4308/2014 (άρθρο 29, παρ. 3θ).

Βάσει της παραγράφου 8 του άρθρου 16 του Ν.4308/2014, δεν έχει συνταχθεί ισολογισμός (άρθρο 29, παρ. 34).

Οι παρούσες οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζονται σε Ευρώ, που είναι και το λειτουργικό νόμισμα της Εταιρείας, και έχουν εγκριθεί από τους Νόμιμους Εκπρόσωπους στις 12<sup>η</sup> Μαΐου 2022.

### **3. Γενικές Πληροφορίες**

#### **3.1. Ιστορικό Σύστασης**

Η Εταιρεία με την επωνυμία MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS, εφεξής καλούμενη «Εταιρεία ή «Οργάνωση» συστάθηκε σύμφωνα με το καταστατικό της στις 7 Σεπτεμβρίου 2020 με το νομικό τύπο της Αστικής Μη Κυβερνητικής Εταιρείας (ΑΜΚΕ).

Στις 24 Δεκεμβρίου 2020 καταχωρήθηκε στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) με Κωδικό Αριθμό Καταχώρισης (Κ.Α.Κ.) 2433502, το από 7 Σεπτεμβρίου 2020 αρχικό καταστατικό σύστασης της και έλαβε τον αριθμό Γ.Ε.ΜΗ. 157648804000.

#### **3.2. Στοιχεία Εταιρείας**

##### **Επωνυμία:**

Η επωνυμία της εταιρείας σύμφωνα με το καταστατικό της είναι: MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία και ο διακριτικός της τίτλος είναι MVI HELLAS

##### **Έδρα:**

Ως έδρα της εταιρείας ορίζεται ο Δήμος Λέσβου και συγκεκριμένα η οδός Κομνηνάκη 39 Μυτιλήνη. Η εταιρεία μπορεί να διατηρεί παραρτήματα σε όλες τις περιφέρειες της Ελλάδας, σε κράτη- μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και σε τρίτα κράτη - μη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η εταιρεία, επίσης, μπορεί να ιδρύει παραρτήματα σε διάφορες περιοχές της χώρας και του εξωτερικού ορίζοντας για το σκοπό αυτό εξουσιοδοτημένα από τα αρμόδια όργανά της άτομα τα οποία θα είναι μέλη της Εταιρείας και θα λειτουργούν σύμφωνα με τις αποφάσεις, τους σκοπούς του και τον εσωτερικό κανονισμό λειτουργίας της εταιρείας.

### **Σκοπός:**

Ο σκοπός της εταιρείας είναι μη κερδοσκοπικός, κοινωφελής κατά την έννοια του άρθρου 784 Αστικού Κώδικα. Ο σκοπός της εταιρείας συνίσταται στην ανάληψη πρωτοβουλιών στην Ελλάδα και το εξωτερικό που σχετίζονται με την υλοποίηση δραστηριοτήτων Κοινωνικού και Ανθρωπιστικού Χαρακτήρα, Διεθνούς Προστασίας, Μετανάστευσης ή Κοινωνικής Ένταξης.

Ειδικότερα σκοποί της εταιρείας είναι:

1. Η δωρεάν παροχή ιατρικών υπηρεσιών, η δημιουργία και υποστήριξη της απαραίτητης υλικοτεχνικής υποδομής και εξοπλισμού στους τομείς της θεραπείας, της πρόληψης, της εκπαίδευσης, της υγειονομικής υποδομής, σε οποιαδήποτε περιοχή του κόσμου παραστεί ανάγκη, οφειλόμενη σε φυσικές ή/και ανθρωπογενείς καταστροφές (σεισμούς, πλημμύρες, ξηρασία, ένοπλες συγκρούσεις κλπ.), ή/και σε περίπτωση συστηματικής μετακίνησης πληθυσμών για την αποφυγή κινδύνου, ή/και σε οποιαδήποτε άλλη έκτακτη ή χρόνια κρίση και την καταπολέμηση επιδημιών.
2. Η παροχή δωρεάν ιατροφαρμακευτικής βοήθειας σε οποιαδήποτε περιοχή του κόσμου παραστεί ανάγκη, οφειλόμενη σε φυσικές ή/και ανθρωπογενείς καταστροφές (σεισμούς, πλημμύρες, ξηρασία, ένοπλες συγκρούσεις κλπ.), ή/και σε περίπτωση συστηματικής μετακίνησης πληθυσμών για την αποφυγή κινδύνου, ή/και σε οποιαδήποτε άλλη έκτακτη ή χρόνια κρίση.
3. Η προώθηση της δημόσιας υγείας, της υγειονομικής εκπαίδευσης και της υγιεινής σε χώρους φιλοξενίας και στέγασης μεταναστών και προσφύγων.
4. Η αντιμετώπιση ανθρωπιστικών κρίσεων που οφείλονται σε φυσικά φαινόμενα και η υποστήριξη ατόμων που έχουν πληγεί από αυτές.
5. Η προστασία και ενδυνάμωση ατόμων που ανήκουν σε ευάλωτες κοινωνικές ομάδες μέσω της προσφοράς υπηρεσιών πολύπλευρης υποστήριξης για τη βελτίωση των συνθηκών της ζωής τους.
6. Η υποστήριξη θυμάτων πολέμου, μεταναστών, προσφύγων, αιτούντων άσυλο, ατόμων που βίωσαν ή βιώνουν ρατσισμό, θύματα έμφυλης Βίας, θύματα εμπορίας ανθρώπων κ.α.
7. Η προστασία, ενδυνάμωση και η με κάθε μέσο υποστήριξη των ανηλίκων.
8. Η δημιουργία δομών στέγασης, ώστε να μπορέσουν να καλυφθούν οι ανάγκες των προσφύγων, μεταναστών/ων και των ιδιαίτερα ευάλωτων ομάδων.
9. Η ανάπτυξη δομών παραγωγής ή και διανομής φαγητού, ώστε να καλύπτονται οι ανάγκες του πληθυσμού με αξιοπρεπείς όρους και Βάση των δικών τους ιδιαίτερων αναγκών.
10. Η δημιουργία κινητών ή και μόνιμων δομών πρωτοβάθμιας υγείας (πχ ιατρείων) και παροχή φαρμακευτικής αγωγής, καθώς και η δημιουργία δομών ψυχολογικής υποστήριξης.
11. Η δωρεάν παροχή καταλύματος έκτακτης ανάγκης, η αποκατάσταση στέγης, η διανομή μη ειδών διατροφής (NFI).
12. Η δωρεάν παροχή υπηρεσιών για την κοινωνικοοικονομική ένταξη μεταναστών και προσφύγων
13. Η δημιουργία, ανάπτυξη και λειτουργία επιμορφωτικών και εκπαιδευτικών δράσεων, δράσεων ανάπτυξης δεξιοτήτων, δημιουργικών εργαστηρίων, για πρόσφυγες και μετανάστες, ανηλίκους, εφήβους και ενήλικους.
14. Η ανάπτυξη και η προώθηση του εθελοντισμού στους τομείς δραστηριότητας της εταιρείας και ειδικότερα της εθελοντικής προσφοράς υγειονομικών και ιατρικών υπηρεσιών.
15. Η επιστημονική έρευνα σχετικά με τα ζητήματα μετανάστευσης, προσφυγικού και ευάλωτων κοινωνικών ομάδων.
16. Η ανάπτυξη συνεργασιών με φορείς του δημόσιου, ιδιωτικού και ευρύτερου δημοσίου τομέα, μη κυβερνητικές οργανώσεις, διεθνείς οργανισμούς, οργανώσεις της διασποράς, οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης Α' και Β' βαθμού, περιφέρειες και υπουργεία με στόχο την επίτευξη των σκοπών της εταιρείας.
17. Η παροχή συμβουλών και υπηρεσιών σε διεθνείς οργανισμούς, εθνικούς φορείς και υπουργεία στο πλαίσιο προώθησης των σκοπών της εταιρείας.

Επιπλέον, σκοποί είναι:

- η ανάδειξη και η προβολή της αναγκαιότητας της απρόσκοπτης άσκησης των δραστηριοτήτων υγειονομικής περίθαλψης, ανεξαρτήτως πεποιθήσεων, σε όλες τις εκφάνσεις της κοινωνικής, πολιτικής, επαγγελματικής, οικογενειακής και οικονομικής ζωής,
- η διερεύνηση, αναγνώριση και αναθεώρηση πάνω σε ζητήματα υγείας ευπαθών και ευάλωτων ομάδων πληθυσμού, η καλλιέργεια κριτικής σκέψης, αποδοχής, σεβασμού και ισότιμης επικοινωνίας απέναντι στο άλλο και το διαφορετικό,
- η συμμετοχή σε πρωτοβουλίες και δράσεις του αλληλέγγυου ιατρικού κινήματος στην Ελλάδα, την Ευρώπη και τον κόσμο, η συνεργασία και η δικτύωση με άλλους φορείς, δημόσιους και ιδιωτικούς, καθώς και με μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ) που προωθούν τις καθολικές παροχές υγείας σε όλους/ες χωρίς διακρίσεις εξαιτίας, μεταξύ άλλων, της καταγωγής τους, των συνειδησιακών επιλογών τους, του φύλου τους και την ισότιμη, δωρεάν και ελεύθερη πρόσβαση στις δομές υγείας.

Παράλληλα, σκοπός της εταιρίας είναι και η ανάπτυξη και ενδυνάμωση του εθελοντισμού. Στο πλαίσιο αυτό, η εταιρία θα επιδιώξει να έχει ένα διευρυμένο σώμα φίλων, υποστηρικτών, εθελοντών και γενικότερα συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της οι οποίοι δεν θα έχουν κανένα δικαίωμα συνδεδεμένο με την ιδιότητα του εταίρου αλλά θα τυχάνουν ευνοϊκής μεταχείρισης σε όλες τις δραστηριότητες της εταιρίας. Με ομόφωνη απόφαση των εταίρων είναι δυνατόν να εκδοθούν και ειδικές κάρτες που θα διανεμηθούν στους εθελοντές και τους φίλους που θα συνδεθούν με την εταιρία. Επίσης, η εταιρία μπορεί να πλασιώνεται οποιεδήποτε από επιστημονικούς συμβούλους, φίλους, εθελοντές και υποστηρικτές οι οποίοι είτε ατομικά, είτε υπό οποιαδήποτε μορφή ενώσεως προσώπων θα ενισχύουν και θα συμβάλλουν στις δραστηριότητες της εταιρίας υπό την προϋπόθεση της εκ μέρους τους αποδοχής του παρόντος καταστατικού καθώς και του εκάστοτε ισχύοντος Κανονισμού Λειτουργίας της εταιρίας.

#### **Πόροι:**

Οι οικονομικοί πόροι της Εταιρείας θα προέρχονται από

- Δωρεές των εταίρων προς κάλυψη όλων των υποχρεώσεων της εταιρείας και ειδικότερα έξοδα ίδρυσης, μετακίνησης, λειτουργικά και λοιπά έξοδα
- Τις εκούσιες συνεισφορές, χορηγίες, κληροδοτήματα και κληροδοσίες, δωρεές μελών ή τρίτων προσώπων, φυσικών ή νομικών, ιδιωτικού ή δημοσίου δικαίου, σωματείων, συνεταιρισμών και λοιπών νομικών προσώπων από την Ελλάδα ή το εξωτερικό σε χρήματα ή είδη.
- Έσοδα από ευρωπαϊκές, εθνικές και διεθνείς επιχορηγήσεις και χρηματοδοτήσεις, δωρεές και επιχορηγήσεις των δημόσιων υπηρεσιών και δημόσιων και ιδιωτικών επιχειρήσεων εσωτερικού και εξωτερικού, που παρέχονται για την υποστήριξη του σκοπού της.
- Τη διοργάνωση εκδηλώσεων οικονομικής ενίσχυσης από την εταιρεία.
- Από κάθε άλλο έσοδο που μπορεί να προκύψει νομίμως από τη λειτουργία και τη δράση της εταιρείας πάντοτε στην κατεύθυνση των σκοπών της εταιρείας.
- Κάθε εισόδημα του οποίου η αποδοχή δεν αντίκειται στους σκοπούς της εταιρείας και τους ισχύοντες νόμους.

Η εταιρεία είναι μη κερδοσκοπικό νομικό πρόσωπο και η λειτουργία της διέπεται υπό τις διατάξεις των άρθρων 741 ως και 784 του ΑΚ. Η ευθύνη για τυχόν υποχρεώσεις έναντι του δημοσίου ή και τρίτων βαρύνει όλους τους συμβαλλόμενους κατά το λόγο της εταιρικής μερίδας του καθενός, τόσο κατά τη διάρκεια όσο και κατά τη διάλυση της εταιρείας δεν επιτρέπεται η διανομή κερδών στους εταίρους της.

Η τύχη της περιουσίας της εταιρείας και η διάθεσή της στην περίπτωση της διάλυσης του νομικού προσώπου ορίζεται με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας.

**Διάρκεια:**

Η διάρκεια της εταιρείας ορίζεται αόριστη, με έναρξη την ημερομηνία νόμιμης δημοσίευσης του παρόντος καταστατικού.

**Εκπροσώπηση:**

Διαχειριστές της εταιρείας ορίζονται: α) η Rosemarie Hansen Geb. Nolke του Warner και της Cristel και β) ο Wittstock Kai του Hans και της Magda οι οποίοι διαχειρίζονται τις εταιρικές υποθέσεις και εκπροσωπούν την εταιρεία είτε από κοινού είτε ο καθένας χωριστά και έκαστος δύναται να ενεργεί κάθε πράξη διαχείρισεως προς επίτευξη του εταιρικού σκοπού και να δεσμεύει την εταιρεία έναντι τρίτων.

Οι διαχειριστές διαχειρίζεται την περιουσία της εταιρείας, διαχειρίζεται και εποπτεύουν τις οικονομικές υποθέσεις της εταιρίας, αποφασίζοντας για κάθε θέμα σχετικό με την εκτέλεση των σκοπών της, ιδίως δε, εκτελούν τις αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης και προβαίνουν σε κάθε απαραίτητη πράξη για την εφαρμογή αυτών, καταρτίζουν και υποβάλλουν προς έγκριση στη Γενική Συνέλευση τον προϋπολογισμό και τον απολογισμό της εταιρείας, καθώς και τον ισολογισμό της, αποδέχεται ή αποποιείται κληρονομίες, κληροδοσίες και δωρεές για λογαριασμό της εταιρείας, ανακηρύσσει κορηγούς ή δωρητές της εταιρείας, ιδρύει παραρτήματα της εταιρείας σε άλλες πόλεις του εσωτερικού, και, εν γένει, αποφασίζει επί παντός θέματος σχετικού με τη διοίκηση και τη διαχείριση της περιουσίας της εταιρείας. Ειδικότερα, οι διαχειριστές υπογράφουν τα λογιστικά έγγραφα και τις σχετικές με τις δαπάνες και εισπράξεις εντολές, υπογράφουν και δεσμεύουν την εταιρεία έναντι τρίτων και εισπράττουν κρήματα από οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, Δημόσιο Ταμείο, Οργανισμό, Τραπεζικό Ίδρυμα κλπ., παραλαμβάνουν πράγματα, κορηγούν αποδείξεις και εκδίδουν επιταγές στο πλαίσιο της διαχείρισης των εταιρικών υποθέσεων. Επιπλέον, οι διαχειριστές εκπροσωπούν την εταιρεία, υπογράφοντας κάτω από την εταιρική επωνυμία, έναντι κάθε τρίτου φυσικού ή νομικού προσώπου ή αρχής, δικαστικά και εξώδικα.

Η διαχείριση των εταιρικών υποθέσεων και η εκπροσώπηση της εταιρείας σύμφωνα με τα παραπάνω περιλαμβάνει πράξεις για την οικονομική διαχείριση και την ανάπτυξη των πόρων της εταιρείας καθώς και για την αναζήτηση και επιλογή νέων, την συνέχιση και την παύση δράσεων στα πλαίσια των σκοπών της εταιρείας, την υλοποίηση και ανάπτυξη των δράσεων της και γενικά την προώθηση των στόχων και κοινωνικού έργου της εταιρείας.

Οι διαχειριστές δύναται σε περίπτωση αδυναμίας εκτέλεσης συγκεκριμένης διαχειριστικής πράξης να εκπροσωπούνται και από τρίτα πρόσωπα (ενδεικτικά δικηγόρους, λογιστές) με έγγραφη εξουσιοδότησή τους ή και με συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο αν κριθεί απαραίτητο. Οι διαχειριστές θα λογοδοτούν στη Γ.Σ. για τη διαχείριση των εταιρικών υποθέσεων και θα αναλαμβάνουν την εκτέλεση των αποφάσεων της, επιπλέον έχουν την αρμοδιότητα να συγκαλούν τη Γ.Σ, να διευθύνουν τις συνεδριάσεις και να ενημερώνουν για την πορεία των υποθέσεων της εταιρείας γραπτά ή προφορικά.

Τέλος, οι διαχειριστές αναλαμβάνουν ότι τους αναθέτει η Γενική Συνέλευση κατ' εφαρμογή και συγκεκριμενοποίηση των αποφάσεων του ανωτέρω οργάνου.

## **4. Πληροφορίες για την Λογιστική Οργάνωση της Εταιρείας**

### **4.1 Αριθμός Φορολογικού Μητρώου**

Η Εταιρεία, για τις συναλλαγές της με τρίτους, έχει Αριθμό Φορολογικού Μητρώου (ΑΦΜ) 997079763.

### **4.2 Διαχειριστική Χρήση**

Η διαχειριστική χρήση είναι δωδεκάμηνης διάρκειας, αρχίζει την 1<sup>η</sup> Ιανουάριου και λήγει την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου εκάστου έτους. Η πρώτη διαχειριστική χρήση αρχίζει από τη νόμιμη σύσταση της εταιρείας και λήγει την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου του ίδιου έτους.

### **4.3 Οικονομικές Καταστάσεις**

Στο τέλος της διαχειριστικής χρήσης ο νόμιμος εκπρόσωπος συντάσσει τις οικονομικές καταστάσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία

### **4.4 Τηρούμενα Βιβλία**

Η επιχείρηση τηρεί τα βιβλία που προβλέπει η φορολογική νομοθεσία. Σύμφωνα με δήλωση που υποβλήθηκε στην αρμόδια φορολογική αρχή την 24<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2020, η Εταιρεία εντάχθηκε στα απλογραφικά βιβλία.

### **4.5 Φορολογία Εισοδήματος**

Με τις διατάξεις του άρθρου 45 του Ν. 4172/2013 ορίζονται τα πρόσωπα που υπόκεινται σε φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων και νομικών οντοτήτων, στα οποία περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που συστήθηκαν στην ημεδαπή ή στην αλλοδαπή και στα οποία περιλαμβάνονται τα κάθε είδους σωματεία και ιδρύματα, με εξαίρεση μόνο τα κάθε είδους έσοδα που πραγματοποιούνται κατά την επιδίωξη της εκπλήρωσης του σκοπού τους τα οποία δεν αποτελούν αντικείμενο φόρου, οι συνεταιρισμοί και οι ενώσεις αυτών, οι αστικές μη κερδοσκοπικές εταιρείες καθώς και οι νομικές οντότητες που ορίζονται στο άρθρο 2 του Κ.Φ.Ε. και δεν περιλαμβάνονται στις ρητά αναφερόμενες περιπτώσεις του άρθρου 45.

Η Εταιρεία εφαρμόζει τη φορολογική νομοθεσία και μόνο για τα αντικείμενα που συντρέχει περίπτωση εφαρμογής.

### **4.6 Φόρος Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ)**

Σύμφωνα με την δήλωση έναρξης στην αρμόδια Δ.Ο.Υ η Εταιρεία δεν υπάγεται σε καθεστώς Φόρου Προστιθέμενης Αξίας και ασκεί ενδοκοινοτικές συναλλαγές.

### **4.7 Φορολογική και Ασφαλιστική Ενημερότητα**

1. Η Εταιρεία είναι φορολογικά ενήμερη σύμφωνα με την από 5 Μαΐου 2022 (αρ.πρωτ. 74065538) σχετική βεβαίωση της Δ.Ο.Υ Μυτιλήνης.
2. Η Εταιρεία είναι ασφαλιστικά ενήμερη σύμφωνα με την από 12 Μαΐου 2022 (αρ.πρωτ. 1411147) σχετική βεβαίωση του ΕΦΚΑ.



MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS Αστική Μη Κυβερνητική Εταιρεία  
Οικονομικές Καταστάσεις για τη χρήση που έληξε την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2020  
(Όλα τα ποσά παρουσιάζονται σε ΕΥΡΩ, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά)

Μυτιλήνη, 12 Μαΐου 2022

Οι Νόμιμοι Εκπρόσωποι

Η Λογίστρια

Rosemarie Hansen Geb. Nolke  
ΑΔΤ L1LT5P499

*Kai Wittstock*  
Wittstock Kai  
ΑΔΤ L1VCLPC28

*[Signature]*  
Ράνια Κοροπούλλη  
ΑΔΤ ΑΒ 935611  
ΑΦ.ΑΔΕΙΑΙ 0023611

*R. Hansen*

## **Έκθεση Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή**

Προς τους Διαχειριστές της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρείας  
MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS

### **Έκθεση Ελέγχου επί των Οικονομικών Καταστάσεων**

#### **Γνώμη**

Έχουμε ελέγξει τις συνημμένες οικονομικές καταστάσεις της αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρείας MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS (η Εταιρεία), οι οποίες αποτελούνται από την συνοπτική κατάσταση αποτελεσμάτων της 31<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2020, καθώς και το σχετικό προσάρτημα.

Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, τη χρηματοοικονομική επίδοση της αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρείας MEDICAL VOLUNTEERS INTERNATIONAL HELLAS κατά την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2020 σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.4308/2014 όπως ισχύει.

#### **Βάση Γνώμης**

Διενεργήσαμε τον έλεγχο μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου (ΔΠΕ) όπως αυτά έχουν ενσωματωθεί στην Ελληνική Νομοθεσία. Οι ευθύνες μας, σύμφωνα με τα πρότυπα αυτά περιγράφονται περαιτέρω στην ενότητα της έκθεσής μας “Ευθύνες Ελεγκτή για τον Έλεγχο των Οικονομικών Καταστάσεων”. Είμαστε ανεξάρτητοι από την Εταιρεία, καθ’ όλη τη διάρκεια του διορισμού μας, σύμφωνα με τον Κώδικα Δεοντολογίας για Επαγγελματίες Ελεγκτές του Συμβουλίου Διεθνών Προτύπων Δεοντολογίας Ελεγκτών, όπως αυτός έχει ενσωματωθεί στην Ελληνική Νομοθεσία και τις απαιτήσεις δεοντολογίας που σχετίζονται με τον έλεγχο των οικονομικών καταστάσεων στην Ελλάδα και έχουμε εκπληρώσει τις δεοντολογικές μας υποχρεώσεις σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ισχύουσας νομοθεσίας και του προαναφερόμενου Κώδικα Δεοντολογίας. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε αποκτήσει είναι επαρκή και κατάλληλα να παρέχουν βάση για τη γνώμη μας.

#### **Άλλο Θέμα**

Οι παρούσες οικονομικές καταστάσεις έχουν συνταχθεί προκειμένου η Εταιρεία να τηρήσει τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την Κοινή Υπουργική Απόφαση (ΚΥΑ) με αριθμό 10616/2020 (ΦΕΚ 3820/Β/9-9-2020): “Καθορισμός λειτουργίας του «Μητρώου Ελληνικών και Ξένων Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων (ΜΚΟ)» και του «Μητρώου Μελών Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων (ΜΚΟ)», που δραστηριοποιούνται σε θέματα διεθνούς προστασίας, μετανάστευσης και κοινωνικής ένταξης εντός της Ελληνικής Επικράτειας”.

#### **Ευθύνες του Διαχειριστή επί των Οικονομικών Καταστάσεων**

Ο Διαχειριστής έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.4308/2014 όπως ισχύει, όπως και για εκείνες τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου που ο Διαχειριστής καθορίζει ως απαραίτητες, ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδες σφάλμα, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Αθήνα | Λ. Κηφισίας 124 | 115 26 | Τηλ 210 7480600 | Fax 210 7483600 | Email athens@pkf.gr | www.pkf.gr  
Θεσσαλονίκη | Βούλγαρη 20 & Καθ. Παπαδάκη | 542 48 | Τηλ 2310 334600 - 944991 | Fax 2310 334601  
Ιωάννινα | Δασκλή 1 | 454 44 | Τηλ 26510 21899 | Fax 26510 21813  
Ηράκλειο Κρήτης | Δ. Μποφώρ 7 | 712 02 | Τηλ/Fax 2810 229383  
Τρίκαλα | Ιακωβάκη 15 | 421 00 | Τηλ/Fax 24310 30073

PKF EUROAUDITING S.A. is a member firm of the PKF International Limited network of legally independent firms and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions on the part of any other individual member firm or firms

Κατά την κατάρτιση των οικονομικών καταστάσεων, ο Διαχειριστής είναι υπεύθυνος για την αξιολόγηση της ικανότητας της Εταιρείας να συνεχίσει τη δραστηριότητά της, γνωστοποιώντας όπου συντρέχει τέτοια περίπτωση, τα θέματα που σχετίζονται με τη συνεχιζόμενη δραστηριότητα και τη χρήση της λογιστικής αρχής της συνεχιζόμενης δραστηριότητας, εκτός και εάν ο Διαχειριστής είτε προτίθεται να ρευστοποιήσει την Εταιρεία ή να διακόψει τη δραστηριότητά της ή δεν έχει άλλη ρεαλιστική εναλλακτική επιλογή από το να προβεί σ' αυτές τις ενέργειες.

### **Ευθύνες Έλεγκτή για τον Έλεγχο των Οικονομικών Καταστάσεων**

Οι στόχοι μας είναι να αποκτήσουμε εύλογη διασφάλιση για το κατά πόσο οι οικονομικές καταστάσεις, στο σύνολο τους, είναι απαλλαγμένες από ουσιώδες σφάλμα, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος και να εκδώσουμε έκθεση ελεγκτή, η οποία περιλαμβάνει τη γνώμη μας. Η εύλογη διασφάλιση συνιστά διασφάλιση υψηλού επιπέδου, αλλά δεν είναι εγγύηση ότι ο έλεγχος που διενεργείται σύμφωνα με τα ΔΠΕ, όπως αυτά έχουν ενσωματωθεί στην Ελληνική Νομοθεσία, θα εντοπίζει πάντα ένα ουσιώδες σφάλμα, όταν αυτό υπάρχει. Σφάλματα δύναται να προκύψουν από απάτη ή από λάθος και θεωρούνται ουσιώδη όταν, μεμονωμένα ή αθροιστικά, θα μπορούσε εύλογα να αναμένεται ότι θα επηρέαζαν τις οικονομικές αποφάσεις των χρηστών, που λαμβάνονται με βάση αυτές τις οικονομικές καταστάσεις.

Ως καθήκον του ελέγχου, σύμφωνα με τα ΔΠΕ όπως αυτά έχουν ενσωματωθεί στην Ελληνική Νομοθεσία, ασκούμε επαγγελματική κρίση και διατηρούμε επαγγελματικό σκεπτικισμό καθ' όλη τη διάρκεια του ελέγχου. Επίσης:

- Εντοπίζουμε και αξιολογούμε τους κινδύνους ουσιώδους σφάλματος στις οικονομικές καταστάσεις, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος, σχεδιάζοντας και διενεργώντας ελεγκτικές διαδικασίες που ανταποκρίνονται στους κινδύνους αυτούς και αποκτούμε ελεγκτικά τεκμήρια που είναι επαρκή και κατάλληλα για να παρέχουν βάση για τη γνώμη μας. Ο κίνδυνος μη εντοπισμού ουσιώδους σφάλματος που οφείλεται σε απάτη είναι υψηλότερος από αυτόν που οφείλεται σε λάθος, καθώς η απάτη μπορεί να εμπεριέχει συμπαιγνία, πλαστογραφία, εσκεμμένες παραλείψεις, ψευδείς διαβεβαιώσεις ή παράκαμψη των δικλίδων εσωτερικού ελέγχου.
- Κατανοούμε τις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου που σχετίζονται με τον έλεγχο, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό τη διατύπωση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των δικλίδων εσωτερικού ελέγχου της Εταιρείας.
- Αξιολογούμε την καταλληλότητα των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και το εύλογο των λογιστικών εκτιμήσεων και των σχετικών γνωστοποιήσεων που έγιναν από τον Διαχειριστή.
- Αποφαινόμαστε για την καταλληλότητα της χρήσης από τον Διαχειριστή της λογιστικής αρχής της συνεχιζόμενης δραστηριότητας και με βάση τα ελεγκτικά τεκμήρια που αποκτήθηκαν για το εάν υπάρχει ουσιώδης αβεβαιότητα σχετικά με γεγονότα ή συνθήκες που μπορεί να υποδηλώνουν ουσιώδη αβεβαιότητα ως προς την ικανότητα της Εταιρείας να συνεχίσει τη δραστηριότητά της. Εάν συμπεράνουμε ότι υφίσταται ουσιώδης αβεβαιότητα, είμαστε υποχρεωμένοι στην έκθεση ελεγκτή να επιστήσουμε την προσοχή στις σχετικές γνωστοποιήσεις των οικονομικών καταστάσεων ή εάν αυτές οι γνωστοποιήσεις είναι ανεπαρκείς να διαφοροποιήσουμε τη γνώμη μας. Τα

συμπεράσματά μας βασίζονται σε ελεγκτικά τεκμήρια που αποκτώνται μέχρι την ημερομηνία της έκθεσης ελεγκτή. Ωστόσο, μελλοντικά γεγονότα ή συνθήκες ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα η Εταιρεία να παύσει να λειτουργεί ως συνεχιζόμενη δραστηριότητα.

- Αξιολογούμε τη συνολική παρουσίαση, τη δομή και το περιεχόμενο των οικονομικών καταστάσεων, συμπεριλαμβανομένων των γνωστοποιήσεων, καθώς και το κατά πόσο οι οικονομικές καταστάσεις απεικονίζουν τις υποκείμενες συναλλαγές και τα γεγονότα με τρόπο που επιτυγχάνεται η εύλογη παρουσίαση.

Μεταξύ άλλων θεμάτων, κοινοποιούμε στον Διαχειριστή, το σχεδιαζόμενο εύρος και το χρονοδιάγραμμα του ελέγχου, καθώς και σημαντικά ευρήματα του ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων όποιων σημαντικών ελλείψεων στις δικλίδες εσωτερικού ελέγχου εντοπίζουμε κατά τη διάρκεια του ελέγχου μας.

### Περιορισμός Χρήσης

Η Έκθεση αυτή απευθύνεται αποκλειστικά προς τον Διαχειριστή της Εταιρείας, στα πλαίσια της τήρησης των υποχρεώσεών της με την Κοινή Υπουργική Απόφαση (ΚΥΑ) με αριθμό 10616/2020 (ΦΕΚ 3820/Β/9-9-2020). Ως εκ τούτου, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για οποιοδήποτε άλλο σκοπό ή να διανεμηθεί σε τρίτους, εκτός από την κοινοποίησή της προς το Υπουργείο Μετανάστευσης και Ασύλου.

Αθήνα, 12 Μαΐου 2022



Κωνσταντίνος Α. Γκρέβος  
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής  
Α.Μ. ΣΟΕΛ: 24841



**PKF ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ Α.Ε.**  
Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές  
Λεωφ. Κηφισίας 124, Αθήνα  
Α.Μ. ΣΟΕΛ: 132